

Pada hari Selasa tanggal 24 Juni 2025 bertempat di Padang, yang bertandatangan di bawah ini
On the day Tuesday date Juni, 24, 2025 located in Padang, the undersigned:

Nama/Name : Dr. Vicky Brama Kumbara SE, MM
Fakultas/ faculty : Program Studi Manajemen - Fakultas Ekonomi Dan Bisnis
Jabatan/Position : Kepala Program Studi Manajemen
Instansi/The Institution : Universitas Putra Indonesia YPTK
Alamat/Address : Jalan Raya Lubuk Begalung, Kecamatan Lubuk Begalung, Kota Padang, Sumatera Barat, Indonesia

Selanjutnya disebut PIHAK PERTAMA/Hereinafter referred to as the FIRST PARTY

Nama/Name : Dr Nor Adlin Md Yusoff
Fakultas/ faculty : Department of Toxicology
Jabatan/Position : Head Expertise Pharmacology and Natural Products
Instansi/The Institution : Universiti Sains Malaysia
Alamat/Address : Jalan Universiti, 11700 Gelugor, Pulau Pinang, Malaysia

Selanjutnya disebut PIHAK KEDUA/Hereinafter referred to as the SECOND PARTY

Secara bersama-sama disebut PARA PIHAK/Collectively called the PARTIES

PIHAK PERTAMA dan PIHAK KEDUA, berdasarkan Perjanjian Kerjasama antara Universitas Putra Indonesia YPTK dan Universiti Sains Malaysia tentang Kerjasama di bidang (berbagi keahlian, peralatan dan fasilitas), nomor: dan tanggal 24 Juni 2025.

FIRST PARTY and SECOND PARTY, based on the Cooperation Agreement between Universitas Putra Indonesia YPTK and Universiti Sains Malaysia regarding Cooperation in the field of (sharing expertise, equipment and facilities), number: and dated June 24, 2025.

PARA PIHAK akan melaksanakan kegiatan (International Multidisciplinary Community Service Program (IMCSP) 2025, menyediakan pelatihan (upskilling dan reskilling) bagi dosen maupun instruktur, kemitraan penelitian dan Pengabdian Kepada Masyarakat.).

THE PARTIES will carry out activities (International Multidisciplinary Community Service Program (IMCSP) 2025).

PARA PIHAK sepakat hal ini memberikan manfaat bagi masing-masing Institusi.

The PARTIES are agreed that this would benefit from each Institution.

Demikian dokumen implementasi kerjasama ini dibuat dan ditandatangani oleh PIHAK PERTAMA dan PIHAK KEDUA untuk dipergunakan sebagaimana mestinya.

The document on the implementation of this cooperation is drawn up and signed by the FIRST PARTY and SECOND PARTY to be used properly.

PIHAK PERTAMA/FIRST PARTY,



Dr. Vicky Brama Kumbara SE, MM

PIHAK KEDUA/SECOND PARTY,



Dr Nor Adlin Md Yusoff